CAP (Métiers de la fonderie)

CORRIGÉ D'UN SUJET D'ENTRAÎNEMENT (NON OFFICIEL)

Proposition de corrigé rédigée par FormaV avec l'aide d'outils d'intelligence artificielle, pour un sujet d'entraînement FormaV. Ce n'est pas un document officiel de l'examen ; il peut contenir des erreurs.

Les sujets officiels des sessions passées et nos sujets d'entraînement sont classés sur https://capfonderie.fr/annales-sujets-et-corriges

Document mis en ligne par FormaV®. Reproduction ou diffusion sans autorisation interdite.

Langue vivante étrangère anglais

Édition 2026 • Code sujet : FV-ENT-FOND-EP1 • Durée : **2 h** • Coefficient : **1,1020**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Présentation orale du briefing de sécurité de Northbridge Foundry (3 questions) **Page 3**

2. Interaction orale avant une activité d’observation en atelier (3 questions) **Page 5**

3. Ce qu’il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet associé **(PDF) :** https://capfonderie.fr/assets/annales/cap-fonderie/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Métiers de la fonderie) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

FormaV - document d'entraînement non officiel

1. Présentation orale du briefing de sécurité de Northbridge Foundry

Le document DT 1 présente le briefing de sécurité de Northbridge Foundry, à Sheffield, destiné aux nouveaux salariés et visiteurs avant leur entrée dans l'atelier. En anglais, le candidat situe le briefing, expose les consignes de sécurité et résume la formation et la vérification de leur compréhension.

Présentation de la situation

Question 1.1. Présentez en anglais la situation décrite dans le document DT 1 : indiquez où et quand se déroule le briefing, qui y participe et quel en est l'objectif.

Model answer in English: This document describes a safety briefing at Northbridge Foundry in Sheffield, in the United Kingdom. It takes place at 1:15 p.m., at the blue desk beside the main entrance, and lasts about fifteen minutes. All visitors and new employees must report to the shift supervisor before entering the workshop. The briefing explains the safety rules they need to follow.

Traduction : Ce document décrit un briefing de sécurité à Northbridge Foundry, à Sheffield, au Royaume-Uni. Il a lieu à 13 h 15 au bureau bleu, près de l'entrée principale, et dure environ quinze minutes. Les visiteurs et les nouveaux salariés doivent se présenter au responsable d'équipe avant d'entrer dans l'atelier. Le briefing explique les règles de sécurité à respecter.

Vocabulaire et grammaire : *takes place* signifie « a lieu » ; *must report to* exprime l'obligation de se présenter à quelqu'un.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> The briefing starts at 1:15 p.m. at the blue desk. The shift supervisor explains safety rules to visitors and new employees before they enter the workshop.

Consignes de sécurité

Question 1.2. Expliquez en anglais les principales consignes de sécurité données aux nouveaux salariés. Précisez les équipements à porter, les déplacements autorisés et la conduite à tenir en cas de problème.

Model answer in English: You must wear safety glasses and safety footwear at all times in the workshop. Wear hearing protection in marked noisy areas, tie back long hair and keep loose clothing away from machinery. Do not touch tools, machines or metal parts without the supervisor's permission and instructions. Walk only on the marked pedestrian route. Never cross barriers or enter restricted areas. If you see a spill, damaged cable or another hazard, move to a safe place and tell the supervisor immediately. Do not try to repair anything yourself.

- **Traduction :** Portez toujours des lunettes et des chaussures de sécurité dans l'atelier. Mettez une protection auditive dans les zones bruyantes signalées, attachez les cheveux longs et éloignez les vêtements amples des machines. Suivez uniquement le chemin piéton, sans franchir les barrières. En cas de danger, mettez-vous en sécurité et prévenez immédiatement le responsable. Ne réparez rien vous-même.
- **Vocabulaire et grammaire :** *must* exprime l'obligation ; *Do not* sert à donner une interdiction.

FormaV - document d'entraînement non officiel

✓ RÉPONSE À RETENIR

Wear the required protective equipment, stay on the marked pedestrian route and report any hazard to the supervisor from a safe place.

Formation et contrôle

Question 1.3. Résumez les informations concernant la formation et le contrôle de la compréhension des consignes. Terminez en expliquant, avec vos propres mots, pourquoi ces consignes sont importantes.

Model answer in English: Before carrying out any task, new employees must complete a supervised induction. The supervisor checks that they understand the instructions and know where the first-aid point and emergency exits are. If the alarm sounds, they must stop their activity, follow the emergency signs and go to the assembly point outside the main gate. These steps help prevent accidents and make sure everyone can leave the workshop safely.

> **Traduction :** Avant d'effectuer une tâche, les nouveaux salariés doivent suivre une formation d'accueil encadrée. Le responsable vérifie qu'ils comprennent les consignes et savent où se trouvent le poste de premiers secours et les sorties de secours. Si l'alarme sonne, ils arrêtent leur activité, suivent les panneaux et rejoignent le point de rassemblement à l'extérieur du portail principal.

Vocabulaire et grammaire : *supervised induction* signifie « formation d'accueil encadrée » ; *if the alarm sounds* introduit une situation possible.

✓ RÉPONSE À RETENIR

New employees complete a supervised induction, and the supervisor checks their understanding. These rules help prevent accidents and ensure a safe evacuation.

FormaV - document d'entraînement non officiel

2. Interaction orale avant une activité d'observation en atelier

Le candidat vient d'arriver dans l'atelier de Northbridge Foundry et échange en anglais avec l'examinateur, qui joue le rôle du responsable d'équipe. À partir des documents DT 1 et DT 2, il confirme les consignes avant une activité d'observation, demande des précisions et explique comment il s'organisera pour respecter les règles.

Vérification des consignes

Question 2.1. Répondez aux questions de l'examinateur concernant les équipements de protection, les zones accessibles et la conduite à tenir si vous constatez une situation dangereuse.

Model answer in English: I must wear safety glasses and safety footwear at all times. I need hearing protection in areas marked with a blue ear symbol. I must tie back long hair and keep loose clothing away from machinery. I can walk only along the yellow pedestrian route. I must not cross red barriers or enter a new area without asking the supervisor. If I see a hazard, I will stop, move to a safe place and tell Ms Taylor immediately. I must not try to repair anything myself.

- **Traduction :** Je dois porter des lunettes et des chaussures de sécurité en permanence, ainsi qu'une protection auditive dans les zones signalées. J'attache mes cheveux longs et éloigne les vêtements amples des machines. Je reste sur le chemin jaune. En cas de danger, je me mets en sécurité et préviens immédiatement Ms Taylor, sans réparer moi-même.
- **Vocabulaire et grammaire :** *must* exprime l'obligation ; *must not*, l'interdiction. *Hazard* signifie « danger ».

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Lunettes et chaussures de sécurité en permanence, protection auditive en zone signalée, chemin jaune uniquement. En cas de danger, se mettre en sécurité et prévenir Ms Taylor sans intervenir soi-même.

Demande de précisions

Question 2.2. Demandez en anglais au responsable au moins deux précisions utiles avant de commencer, par exemple sur la personne à contacter, l'emplacement d'un équipement ou la procédure à suivre.

Model exchange in English:
Candidate: Could you tell me where the first-aid point is, please?
Supervisor: It is inside the reception building, next to the canteen entrance.
Candidate: If you are not at the blue desk, should I wait in reception and ask the receptionist to contact you?
Supervisor: Yes, please.
Candidate: May I observe a machine from the yellow route?
Supervisor: Ask me before observing a machine.

Traduction pédagogique : Pouvez-vous me dire où se trouve le poste de premiers secours ? Il est dans le bâtiment de l'accueil, près de l'entrée de la cantine. Si vous n'êtes pas au bureau bleu, dois-je attendre à l'accueil et demander à la réception de vous contacter ? Oui. Puis-je observer une machine depuis le chemin jaune ? Demandez-moi avant d'observer une machine.

Vocabulaire : *Could you tell me…?* est une demande polie ; *should I…?* demande quelle conduite adopter.

FormaV - document d'entraînement non officiel

✓ RÉPONSE À RETENIR

Demander où se trouve le poste de premiers secours, quoi faire si Ms Taylor est absente et obtenir son accord avant d'observer une machine.

Organisation et justification

Question 2.3. Réagissez aux informations données par l'examinateur et expliquez comment vous allez vous organiser pour respecter les consignes. Justifiez au moins une décision et maintenez l'échange par des réponses développées.

1. **Model exchange in English:** Understood. I will report to Ms Taylor at the blue desk and complete the supervised induction before doing any task. I will wear my safety glasses and safety footwear, tie back my hair and follow the yellow route.
2. I will ask before entering a new area or observing a machine. If I notice a hazard, I will move to a safe place and tell you immediately, because trying to repair equipment myself could be dangerous.
3. If the alarm sounds, I will stop, follow the green signs and go to the assembly point outside the main gate, beside the visitor parking area. I will not use the goods entrance. Could you confirm where the induction begins?

Traduction : Je rejoindrai Ms Taylor et suivrai la formation encadrée avant toute tâche. Je porterai mes équipements et suivrai le chemin jaune. Je demanderai avant d'entrer dans une zone ou d'observer une machine. En cas de danger, je préviendrai le responsable, car réparer moi-même serait dangereux. En cas d'alarme, je suivrai les panneaux verts jusqu'au point de rassemblement et n'utiliserai pas l'entrée des marchandises.

Vocabulaire et grammaire : *I will* annonce une décision ; *because* introduit une justification.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Suivre la formation encadrée, porter les équipements, rester sur le chemin autorisé et demander l'accord avant toute observation. En cas d'alarme, suivre les panneaux verts jusqu'au point de rassemblement.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Édition 2026)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve facultative d'anglais du CAP Métiers de la fonderie, Édition 2026, code 26-CAP-FOND-EP1, dure 2 h et porte le coefficient imprimé 1,1020. Elle comprend 10 minutes de préparation et 20 minutes d'oral sur le briefing de sécurité de Northbridge Foundry. Le candidat présente DT 1 puis interagit à partir de DT 1 et DT 2, en mobilisant compréhension, transmission d'informations, interaction et qualité de la langue.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Les lunettes et chaussures de sécurité sont obligatoires dans l'atelier ; la protection auditive est requise dans les zones signalées.
- Suivez l'itinéraire piéton marqué, respectez les barrières et ne touchez pas aux machines sans autorisation et explication du superviseur.
- En cas de danger, arrêtez l'activité, éloignez-vous vers un endroit sûr et prévenez immédiatement le superviseur ; ne tentez pas de réparer l'équipement.
- En cas d'alarme, interrompez l'activité, suivez les panneaux d'urgence et rejoignez le point de rassemblement à l'extérieur du portail principal.

Points de vigilance & attentes du jury

- Présentez les informations essentielles du DT 1 avec vos propres mots, sans lire un texte rédigé intégralement.
- Distinguez les équipements obligatoires en permanence de ceux requis uniquement dans les zones bruyantes signalées.
- Demandez au moins deux précisions utiles en anglais avant l'observation et répondez spontanément aux informations du responsable.
- Justifiez au moins une décision et développez vos réponses pour maintenir l'interaction orale.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser la présentation orale du document DT 1 ?

Suivez un ordre simple : situez le briefing, exposez les règles de sécurité, puis résumez la formation et le contrôle. Appuyez-vous sur des mots-clés préparés, reformulez en anglais et évitez de lire un texte complet.

Q : Que faut-il dire si l'on repère un danger dans l'atelier ?

Arrêtez l'activité, éloignez-vous vers un endroit sûr et prévenez immédiatement le superviseur. Précisez aussi que vous ne chercherez pas à réparer vous-même un câble, une machine ou un autre équipement.

Q : Comment se répartit le temps de l'épreuve ?

Le sujet prévoit 10 minutes de préparation puis 20 minutes d'épreuve orale. La présentation du DT 1 dure environ 3 à 4 minutes ; le temps restant est consacré à l'échange avec l'examinateur sur les documents et la situation professionnelle.

Q : Quels critères sont pris en compte dans l'évaluation ?

L'évaluation porte sur la compréhension, la transmission des informations essentielles, l'interaction et la qualité de la langue. La note est sur 20 ; pour cette épreuve facultative, seuls les points obtenus au-dessus de 10 sont pris en compte.

Sujet associé **associé (PDF) :** https://capfonderie.fr/assets/annales/cap-fonderie/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Métiers de la fonderie) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

Ressources CAP (Métiers de la fonderie) : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

FormaV - document d'entraînement non officiel

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.